



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 19 януари 2017 г.
(OR. en)

5386/17

ENV 31

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Европейската комисия
Дата на получаване:	17 януари 2017 г.
До:	Генералния секретариат на Съвета
№ док. Ком.:	D047857/02
Относно:	РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от XXX година за изменение на приложения I, II и III към Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно доброволното участие на организации в Схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS)

Приложено се изпраща на делегациите документ D047857/02.

Приложение: D047857/02



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, XXX г.
D047857/02
[...] (2016) XXX draft

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от XXX година

за изменение на приложения I, II и III към Регламент (ЕО) № 1221/2009 на
Европейския парламент и на Съвета относно доброволното участие на
организации в Схемата на Общността за управление по околна среда и одит
(EMAS)

(текст от значение за ЕИП)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от XXX година

за изменение на приложения I, II и III към Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно доброволното участие на организации в Схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно доброволното участие на организации в Схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 761/2001 и на решения 2001/681/ЕО и 2006/193/ЕО на Комисията¹, и по-специално член 48 от него,

като има предвид, че:

- (1) Целта на EMAS е да насърчава непрекъснатото подобряване на екологичните резултати на организациите чрез въвеждане и прилагане на система за управление на околната среда, оценка на показателите на подобна система, предоставяне на информация относно екологичните резултати, открит диалог с обществеността и други заинтересовани страни, както и активно участие на служителите. С оглед постигане на тази цел в приложения I—IV към Регламент (ЕО) № 1221/2009 са определени специфични изисквания, които следва да бъдат спазвани от организациите, които желаят да въведат EMAS и да получат регистрация по EMAS.
- (2) Част А от приложение II към Регламент (ЕО) № 1221/2009 включва изискванията, определени в стандарт EN ISO 14001:2004, който стои в основата на изискванията към системата за управление по околна среда, предвидени в посочения регламент.
- (3) В част Б от приложение II към Регламент (ЕО) № 1221/2009 се посочват редица допълнителни въпроси, които организациите, регистрирани по схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS), се изисква да вземат под внимание и които имат пряка връзка с множество елементи от стандарта EN ISO 14001:2004.

¹ ОВ L 342, 22.12.2009 г., стр. 1.

- (4) Международната организация по стандартизация впоследствие публикува нова версия на международния стандарт ISO 14001. Второто издание на стандарта (EN ISO 14001:2004) беше заменено от трето издание (ISO 14001:2015).
- (5) С оглед гарантиране на последователен подход в различните приложения, съответните нови разпоредби на международния стандарт ISO 14001:2015 следва също да бъдат отразени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1221/2009, в което се определят изискванията за екологичния преглед, както и в приложение III към Регламент (ЕО) № 1221/2009, в което се определят изискванията за вътрешния екологичен одит.
- (6) Поради това Регламент (ЕО) № 1221/2009 следва да бъде съответно изменен.
- (7) Организациите, които желаят да получат или да поддържат регистрация по EMAS и сертифициране по ISO 14001 често провеждат само един интегриран процес на проверка/сертифициране. С цел поддържане на съгласуваност между изискванията на двата инструмента, организациите следва да не бъдат задължавани да прилагат преработените приложения към Регламент (ЕО) № 1221/2009 преди излизането на новата версия на международния стандарт ISO 14001. Поради това са необходими преходни разпоредби.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, учреден съгласно член 49 от Регламент (ЕО) № 1221/2009,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения I, II и III към Регламент (ЕО) № 1221/2009 се заменят с текста на приложението към настоящия регламент.

Член 2

Съответствието с изискванията на Регламент (ЕО) № 1221/2009, изменен с настоящия регламент, се проверява по време на проверката на организацията в съответствие с член 18 от Регламент (ЕО) № 1221/2009.

В случаите на подновяване на регистрация по EMAS, ако следващата проверка трябва да се извърши преди 14 март 2018 г., датата на следващата проверка може да се отложи с шест месеца по споразумение с проверяващия по околна среда и с компетентните органи.

Въпреки това, преди 14 септември 2018 г., проверката може, по споразумение с проверяващия по околната среда, да се извърши в съответствие с изискванията на Регламент (ЕО) № 1221/2009, изменен с Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета². Ако се

² Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета от 13 май 2013 г. за адаптиране на някои регламенти и решения в областта на свободното движение на стоки, свободното движение на хора, дружественото право, политиката на конкуренция, селското стопанство, безопасността на храните, ветеринарната и фитосанитарната политика, транспортната политика, енергетиката, данъчното облагане, статистиката, трансевропейските мрежи, съдебната система и основните

направи такава проверка, валидността на декларацията на проверяващия по околната среда — както и свидетелството за регистрация — са валидни само до 14 септември 2018 г.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Комисията

Karmenu VELLA
Член на Комисията

права, правосъдието, свободата и сигурността, околната среда, митническият съюз, външните отношения, външната политика, политиката на сигурност и отбрана и институциите поради присъединяването на Република Хърватия (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 1).